

## Patronatsstellen ENAPA in Südtirol

Für nähere Informationen kann sich jeder Bürger an die Mitarbeiter des Bauernbund-Patronates ENAPA in den jeweiligen Bezirksbüros wenden oder unsere Webseite [www.sbb.it/patronat](http://www.sbb.it/patronat) besuchen.

### Zonenbüro Bozen

K.-M.-Gamper-Str. 10 – 39100 Bozen  
Tel. 0471 999 449, Fax 0471 999 496  
[enapa.bozen@sbb.it](mailto:enapa.bozen@sbb.it)

### Zonenbüro Brixen

Lechner-Straße 4/A – 39040 Vahrn/Brixen  
Tel. 0472 262 420, Fax 0472 262 498  
[enapa.brixen@sbb.it](mailto:enapa.brixen@sbb.it)

### Zonenbüro Bruneck

St. Lorenznerstraße 8/A – 39031 Bruneck  
Tel. 0474 556 820  
[enapa.bruneck@sbb.it](mailto:enapa.bruneck@sbb.it)

### Zonenbüro Meran

Schillerstraße 12 – 39012 Meran  
Tel. 0473 213 420, Fax 0471 999 471  
[enapa.meran@sbb.it](mailto:enapa.meran@sbb.it)

### Zonenbüro Neumarkt

Ballhausring 12 – 39044 Neumarkt  
Tel. 0471 829 420, Fax 0471 829 499  
[enapa.neumarkt@sbb.it](mailto:enapa.neumarkt@sbb.it)

### Zonenbüro Schlanders

Dr.-Heinrich-Vögele-Str. 7 – 39028 Schlanders  
Tel. 0473 737 820, Fax 0471 999 474  
[enapa.schlanders@sbb.it](mailto:enapa.schlanders@sbb.it)

### Zonenbüro Sterzing

Jaufenpass Straße 109 – 39049 Sterzing  
Tel. 0472 767 758 Fax 0471 999 493  
[enapa.sterzing@sbb.it](mailto:enapa.sterzing@sbb.it)



**Südtiroler  
Bauernbund**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 5  
39100 Bozen, Postfach 421  
Tel. 0471 999 333, Fax 0471 981 171  
[info@sbb.it](mailto:info@sbb.it), [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



**Südtiroler  
Bauernbund**

Patronat ENAPA

## Bauernversicherung: Schnellüberblick



## Die Bauernversicherung...

- ▶ ist eine **Pflichtversicherung für selbständige Landwirte** beim NISF/INPS, d.h. dass die Eintragung für die Bauernfamilie bei bestimmten Betriebsgrößen und vorwiegender Bewirtschaftung des Hofes verpflichtend ist. **Die Mitgliedschaft beim Bauernbund ist davon unabhängig.**

Falls die **verpflichtende Eintragung** nicht vorgenommen wird, besteht die Gefahr, dass diese von Amts wegen nach einer **unangekündigten Inspektion vom NISF/INPS** vorgenommen werden kann, wobei hohe Strafgebühren anfallen können.

- ▶ soll durch die Einschreibung in einem **Zusatzrentenfonds** und dem **Aufbau einer Zusatzrente** gestützt werden, um eine Ergänzung zur staatlichen Rente im Alter zu schaffen.
- ▶ wird in **vier Raten** bezahlt. Die Höhe der Pflichtbeiträge ist von der Betriebsgröße und der Anzahl an mitversicherten Familienmitgliedern abhängig, wobei in bestimmten Fällen freiwillig höhere Beträge eingezahlt werden können. Die Einzahlungsscheine müssen mit dem SPID des Betriebsinhabers von der NISF/INPS-Webseite heruntergeladen werden, insofern kein Dauerauftrag für die Zahlung der Raten erteilt wurde.
- ▶ obliegt der **Meldepflicht** (innerhalb von 90 Tagen) **bei Änderungen** (z.B. Pachtverträge oder ähnliches, Eintragung oder Streichung aus der Bauernversicherung).
- ▶ ist **vereinbar mit bestimmten Tätigkeiten**. Genauere Auskunft auf Anfrage beim SBB-Patronat ENAPA.
- ▶ enthält eine **Unfallversicherung für Arbeitsunfälle/Berufskrankheiten** beim INAIL, wobei die Meldung eines Arbeitsunfalls innerhalb von 48 Stunden erfolgen muss. Der NISF/INPS- **Krankenstand aufgrund gewöhnlicher Krankheit** (z.B. Grippe)/ **Freizeitunfall** (z.B. Wanderunfall) ist **unbezahlt**.

Eine **private Unfall- und Krankenversicherung** für die bäuerliche Familie wird empfohlen, welche diese Fälle abdeckt.

## Eintragung in die Bauernversicherung

- ▶ Es können **Familienmitglieder, Ehepartner und verwägerten Personen** ab dem 16. Lebensjahr bis zum **IV. Grad** eingetragen werden.
- ▶ Der Antrag muss **innerhalb 90 Tagen ab Beginn der vorwiegenden Tätigkeit am Hof** eingereicht werden, sonst fallen **hohe Strafgebühren** an. Die evtl. Eintragungspflicht kann von den Mitarbeitern des SBB-Patronats zeitnah geprüft werden. Empfohlene Beratung innerhalb von 30 Tagen u.a. bei Kündigung Vollzeitarbeit aufgrund Rentenanstritt, unbezahlter Wartestand, Arbeitslosigkeit, ...

## Streichung aus der Bauernversicherung

Die **Streichung** einer Person **aus der Bauernversicherung** ist nur auf Antrag aus bestimmten Gründen möglich.

Die **Entscheidung**, ob der Antrag um Streichung genehmigt wird, **obliegt dem NISF/INPS**.

### Einige Beispiele:

- ▶ mind. **80 Jahre** (medizinische Bestätigung lt. Vorlage NISF/INPS vom Hausarzt)
- ▶ aus **medizinischen Gründen** (entsprechende Befunde vom Facharzt benötigt!)
- ▶ falls **keine vorwiegende Tätigkeit mehr** gegeben ist (z.B. Arbeitsverhältnis Vollzeit/ im Ausland)

Dieses Faltblatt bietet einen allgemeinen Überblick. Jede Situation ist jedoch individuell zu betrachten, weshalb ein persönliches Beratungsgespräch im Bauernbund-Patronat ENAPA im jeweiligen Bezirksbüro in Anspruch genommen werden sollte. Zusätzliche Informationen finden Sie in mein SBB in den Broschüren „Zu- und Nebenerwerb am Bauernhof“ und „Arbeitsunfall und Berufskrankheit“.